

NEGYEDIK MINTAFELADATSOR

Javítási-értékelési útmutató az emelt szintű írásbeli vizsgához

Általános útmutató

1. Jó megoldásként csak a javítási és értékelési útmutatóban megadott megoldások fogadhatók el.
2. Minden jó megoldás egy pontot ér, a rossz megoldás 0 pont.
3. Fél pont és többletpont nem adható.
4. Jegyzetek készítésénél az olyan nyelvi hibát, amely a megértést nem akadályozza, nem kell hibának tekinteni (pl. helyesírás, nyelvtani hiba).

Olvasott szöveg értése

Részletes útmutató

I.

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 0. | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 6. |
| G | D | A | F | C | B | E |

II.

| | | | | | | | |
|-----|------------|----|------------|-----|-----------|-----|----------|
| 14. | acomete | X | campesino | 17. | hogar | 15. | romperle |
| 9. | acusándole | 0. | convertido | 16. | imagina | 12. | seda |
| 13. | belleza | 10 | crueldad | 6. | orgullosa | X | señor |
| 8. | bosque | 7. | emplear | X | pobre | 11. | tropieza |

III.

A cél az eredeti szöveg teljes rekonstrukciója, mégsem a mondatoknak a szövegben elfoglalt helyét, hanem a mondatok közötti kapcsolatok megtalálását pontozzuk. Jó megoldásként tehát csak az fogadható el, ha a jelölt az adott mondatot az előtte álló, vagy az őt követő mondathoz vagy szövegrészhez helyesen rendelte hozzá.

Ennek megfelelően:

D-F.....1 pont G-B.....1 pont H-C.....1 pont
F-I.....1 pont B-A.....1 pont C-E.....1 pont (ill. E az utolsó helyen)
I-G.....1 pont A-H...1 pont

Teljesen helyes megoldás:

| | | | | | | | | |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 0 | 18. | 19. | 20. | 21. | 22. | 23. | 24. | 25. |
| D | F | I | G | B | A | H | C | E |

IV.

A megoldókulcsban felsoroltuk a kérdésekre adott lehetséges jó megoldásokat. Ezen kívül elfogadhatók azok a változatok is, amelyek tartalmilag megegyeznek ezekkel. Természetesen elfogadhatók a szövegből kimásolt idézetek is. A változatokban előforduló nyelvi hibákat figyelmen kívül kell hagyni. Mivel a feladat célja annak a mérése, hogy a vizsgázó megértette-e a szükséges információkat a szövegben, elfogadható minden olyan megoldás, amely bár nyelvi hibás, de egyértelműen arra utal, hogy a vizsgázó jól tájékozódott a szövegben.

0. ¿Qué le parece más incómodo al escritor el viaje en los trenes antiguos o viajar en avión?
Viajar en la clase turista de los aviones.
26. ¿Por qué aparecen en las películas las secuencias con los trenes de antaño?
Para añadir colorido y verosimilitud a la ambientación.
27. ¿Cómo es la situación de los pasajeros de la clase turista?
Apretujados como sardinas en banasta, los pasajeros de clase turista se enfrentan a una de las experiencias más tercermundistas que en la actualidad sea posible figurarse (con la única excepción, quizá, de la peregrinación por ciertos departamentos administrativos)
28. ¿Cuál es la primera sensación con que debe enfrentarse el pasajero entrando en la clase turista?
La impresión de claustrofobia.
29. ¿Qué tipo de asientos esperan a los pasajeros en la clase turista?
Incómodos que parecen diseñados por un fraile cartujo, fabricados para la medida de una tribu de pigmeos desnutridos, con reposabrazos compartidos y respaldos que obligan al pasajero respaldarse como un caracol.
30. ¿Cómo se asegura el catarro o reuma para los pasajeros?
Con aire acondicionado que funciona a chorro libre.

Nyelvhelyesség

Általános útmutató

1. A helyesírási hibával leírt szavak nem fogadhatók el.
2. Minden feladatban csak egy megoldás értékelhető. Variációk megoldásakor nem jár pont, még akkor sem, ha közöttük van a jó megoldás.

Részletes útmutató

I.

| | |
|-----|---|
| 0. | a |
| 1. | c |
| 2. | b |
| 3. | d |
| 4. | a |
| 5. | b |
| 6. | d |
| 7. | b |
| 8. | a |
| 9. | c |
| 10. | a |
| 11. | b |
| 12. | d |
| 13. | d |
| 14. | b |
| 15. | a |

II.

| | |
|-----|---------------------------------------|
| 0. | nací |
| 16. | a |
| 17. | Siendo/De |
| 18. | se portaban |
| 19. | después/luego |
| 20. | vivo/estoy viviendo |
| 21. | sino |
| 22. | de |
| 23. | podía |
| 24. | comeremos/vamos a comer/comámoslas |
| 25. | Prométeme |
| 26. | al |
| 27. | rompió |
| 28. | comencé |
| 29. | dijo |
| 30. | Porque |

Hallott szöveg értése

Általános útmutató

Minden tartalmilag megfelelő válasz elfogadható. A nyelvi vagy helyesírási hibákat nem kell figyelembe venni, amennyiben a válasz érthető.

Részletes útmutató

I.

| | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 0. | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 6. | 7. | 8. |
| c | a | d | a | d | b | b | b | a |

A teljes párbeszéd szövegek:

1. ¿Te decides o no a matricularte en Derecho Civil?
a) Voy a pensarlo todavía porque la plaza termina sólo la semana que viene.
2. ¿Cómo es posible que no hayan reservado las entradas que yo pedí?
d) Ha sido un lamentable error, las entradas están agotadas.
3. ¿Sabes que Juana y Gregorio se lo han dejado?
a) Me lo esperaba. Llevaban una temporada de constantes peleas.
4. ¿Has dejado de salir, ir al cine, a bailar, a charlar con los amigos por estar navegando por Internet?
d) No me digas nada. Sí, muchas veces, por ejemplo ayer me quedé hasta las tantas respondiendo a cartas en el foro de Gomaespuma.
5. ¿Se ha incorporado la profesora después del embarazo?
b) La profesora sigue de baja, creo que hasta dentro de dos semanas.
6. ¿Viste el reportaje de televisión de anoche, el de la clonación?
b) No, estaba muy cansada. Si no hubiera tenido tanto sueño, lo habría visto.
7. ¿Nos quedamos aquí? Hay demasiado ruido.
b) A mí, no me importa, ya estoy acostumbrada a ello.
8. Si quieres, ¿puedes donar sangre?
a) Lo siento mucho, pero no.

II.

| Número de viajes en 1999 | Viajes de corta duración | Viajes de larga duración | Fechas | Residencia |
|--------------------------|----------------------------------|--|--|---------------------------------|
| 0. 114 millones | 9. (en porcentaje) 63 por ciento | 11. 43 millones | 13. agosto – el 25 por ciento | 15. casa de familiares y amigos |
| Destino | 10. España /segunda residencia | 12. el ocho por ciento =3,4 millones al extranjero | 14. 50 por ciento durante los castrimestre veraniego | 16. 22 por ciento en hotel |

III.

- | | VERDAD | FALSO |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 0. El número de jóvenes que trabajan es mayor al de los que estudian. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 17. El 45 por ciento de los jóvenes españoles estudia y trabaja a la vez. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 18. Más del 40 por ciento de los jóvenes, después de cumplir los 16 años y acabada la educación obligatoria abandonan las aulas. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 19. Las formas más populares de trabajar son sirviendo pizzas y bocatas los fines de semana, ofreciendo a probar nuevo paté o a pie de caja de supermercado nueve horas diarias. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 20. Para independizarse los jóvenes españoles necesitarían por lo menos 140.000 mil pestas al mes. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 21. Al 90 por ciento de los jóvenes españoles menores de 25 años les gustaría independizarse. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 22. El domicilio familiar se ha convertido en una especie de hotel con pensión completa. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 23. Por los servicios, como lavandería, nevera abierta a los 24 horas al día, etc hay que pagar por cada uno de ellos. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 24. La permanencia de los jóvenes españoles en Minda paterno es un récord europeo. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

IV.

0. ¿El símbolo de qué era la sal en la Antigüedad?
En la Antigüedad la sal era símbolo de amistad.
25. ¿Hoy en día sigue siendo símbolo de la amistad?
Actualmente es síntoma de mala suerte.
26. ¿Qué debe hacer la persona que derrame involuntariamente sal?
Para evitar los efectos negativos, debe arrojar una pizca de sal sobre su hombro izquierdo.
27. ¿Con qué cultura, religión está relacionada la superstición de martes 13 y en qué consiste su predicción negativa?
Con la cultura católica y se cree que si se sientan a comer en la misma mesa 13 personas, una de ellas morirá antes de que haya transcurrido un año.
28. ¿Por qué era el espejo un elemento mágico antiguamente?
Porque se pensaba que el futuro se reflejaba en él. (Por ello, cuando alguna persona rompía un espejo se creía que era para evitar mostrar una imagen aterradora del futuro.)
29. ¿Cuánto tiempo había que esperar y por qué para que la mala suerte desapareciera de la vida del individuo?
Siete años, tiempo que tarda el cuerpo en regenerarse y la mala suerte desaparece de la vida del individuo.
30. ¿Qué cosas aseguran que la persona que las obtenga va a casarse pronto?
Lograr el ramo de la novia o un trozo de su liga asegura que la persona que lo recibe va a casarse pronto.

A kazettán hallott szövegek

Buenos días. Ahora siguen los ejercicios de la comprensión auditiva.

El examen se compone de cuatro ejercicios. Los ejercicios que pertenecen a los textos los encuentra en el cuaderno de ejercicios. Cada texto va a oírlo dos veces.

Cada tarea empieza y termina con música. Después de la música escuche su tarea, tiene 30 segundos para leer la tarea, después escuche el texto. Después de oír el texto tiene un minuto para revisar sus respuestas y puede escuchar por segunda vez el texto. Después de oírlo otra vez tiene 1 minuto para trabajar.

I. *Lea con atención el ejercicio. Escuche las frases siguientes y elija la respuesta más adecuada de las que le ofrece el ejercicio. Va a oír dos veces cada frase. Debe marcar con un círculo la reacción más adecuada. El ejemplo está marcado con 0. (8 puntos)*

0. ¿Cómo te llamas?

- Soy Carmela. La solución correcta: c)

1. ¿Te decides o no a matricularte en Derecho Civil?

2. ¿Cómo es posible que no hayan reservado las entradas que yo pedí?

3. ¿Sabes que Juana y Gregorio se lo han dejado?

4. ¿Has dejado de salir, ir al cine, a bailar, a charlar con los amigos por estar navegando por Internet?

5. ¿Se ha incorporado la profesora después del embarazo?

6. ¿Viste el reportaje de televisión de anoche, el de la clonación?

7. ¿Nos quedamos aquí? Hay demasiado ruido.

8. Si quieres, ¿puedes donar sangre?

Fin del primer ejercicio de la comprensión auditiva.

II. *Escuche la información siguiente sobre las costumbres de viaje de los españoles y haga apuntes con la ayuda del cuadro. Va a oír dos veces el texto. El ejemplo está marcado con 0. (8 puntos)*

¿Cuándo y dónde se desplazan los españoles?

Según el Instituto de Estudios Turísticos, se efectuaron 114 millones de viajes en 1999, el 63 por ciento de corta duración y con destino a la segunda residencia. Del total, el 92 por ciento les llevó por la propia Península. Hubo 43 millones de salidas de larga duración, de salidas con estancias superiores a tres días. El ocho por ciento del total es decir 3,4 millones de desplazamientos se realizaron al extranjero, siendo los destinos más populares Francia y Portugal.

Las fechas más típicas siguen siendo las habituales. El mes de agosto acaparó el 25 por ciento de los viajes y el 50 por ciento correspondió al cuatrimestre veraniego que se completa con junio, julio, agosto y septiembre. Las salidas de Semana Santa sólo supusieron un 11 por ciento. Pero recientemente, el Centro de Investigaciones Sociológicas ha recogido la tendencia creciente del turista español a dividir sus vacaciones en semanas y quincenas – se

abandona el mes entero –, añadiendo a su disfrute la escapada de fin de semana y los viajes fuera de temporada.

El 43 por ciento de los españoles se hospeda en casa de familiares y amigos. Solamente un 22 por ciento paga un hotel y, de éstos, el 33 por ciento ha hecho la reserva con antelación. Se sigue improvisando en el último momento. En pro de su próximo viaje todos los españoles se muestran capaces de renunciar a ciertos bienes de consumo cotidianos y en general, cuando viajan no se preocupan excesivamente por los gastos.

Fin del segundo ejercicio de la comprensión auditiva.

III. *Escuche un informe sobre los jóvenes españoles y marque con una cruz (X) si lo escrito es verdad o falso. Va a oír dos veces el informe. El ejemplo está marcado con 0. (8 puntos)*

Los jóvenes crecen

Según el Informe Juventud 2000 el número de jóvenes españoles que se dedican exclusivamente a trabajar supera al de los que sólo estudian, mientras que un 15 por ciento de jóvenes estudia y trabaja a la vez. Por necesidades familiares, hastiados de libros, deslumbrados quizá por la relativa facilidad para encontrar un empleo y a empezar a tener dinero propio, son muchos los jóvenes, más del 40 por ciento, que a los 16 años, recién acabada la educación obligatoria, abandonan las aulas. La causa que más mencionan es que prefieren el trabajo a los estudios. Años más tarde, a los 21, quizá viendo sus limitaciones laborales, estos mismos jóvenes se replantean el asunto, y cuatro de cada diez sienten el deseo de reincorporarse a sus estudios. Pocos lo consiguen.

Así que cada vez son más los jóvenes que trabajan, y son, además, cada vez más jóvenes. Pero cómo, dónde y, sobre todo, por cuánto. Pues de fin de semana en fin de semana sirviendo bocatas y pizzas en un bar por 10.000 pesetas, u ofreciendo a probar nuevos patés por 3.500 pesetas diarias, o a pie de caja de supermercado nueve horas al día, cinco días y medio a la semana, por unas 70.000 pesetas al mes. Empleos mal pagados e inestables, que les bastan para vivir como reyes en casa de papá y mamá.

Según las encuestas necesitarían unas 140.000 pesetas al mes para alcanzar la independencia de su familia; pero los ingresos medios de los jóvenes que trabajan rondan las 100.000 pesetas mensuales. Más del 90 por ciento de los menores de 25 años reside en casa de sus padres, aunque al 75 por ciento de ellos les gustaría independizarse. El domicilio familiar se ha convertido en una especie de hotel con pensión completa: lavandería, despertador, nevera abierta las 24 horas y agradable sala de televisión. Todo a cambio de unas tarifas que oscilan entre la aportación voluntaria del residente y la gratuidad total. Con semejante oferta no es extraño que los jóvenes españoles se quedan en el nido paterno hasta los 27 años de media, en un récord europeo de permanencia. Y cuando por fin se marchan es generalmente para casarse o para convivir con otra persona.

Fin del tercer ejercicio de la comprensión auditiva.

IV. *Escuche el artículo sobre las supersticiones y responda a las siguientes preguntas según el contenido del texto. Va a oír dos veces el texto. El ejemplo está marcado con 0. (6 puntos)*

Supersticiones: ¿Verdad o mentira?

Derramar sal. En la Antigüedad la sal era considerada símbolo de amistad. De ahí que cuando una persona la derramaba se creía que la amistad iba a perderse. Actualmente es síntoma de mala suerte y para evitar los efectos negativos, cuando una persona derrama involuntariamente la sal debe ser el encargado de arrojar una pizca de sal sobre su hombro izquierdo.

Martes 13. El origen de esta superstición nace de la última cena de Jesucristo y los 12 apóstoles, donde se produjo la traición de Judas. Se cree que si se sientan a comer en la misma mesa trece personas, una de ellas morirá antes de que haya transcurrido un año.

Romper un espejo. Antiguamente, el espejo era un elemento mágico. El futuro se reflejaba en él. Por ello, cuando alguna persona rompía un espejo se creía que era para evitar mostrar una imagen aterradora del futuro. Transcurridos siete años, tiempo que tarda el cuerpo en regenerarse, la mala suerte desaparecía de la vida del individuo.

El ramo de la novia. Las fiestas, reuniones y presentaciones también pueden ser un augurio de buena o mala suerte. En los matrimonios religiosos, según la tradición, lograr el ramo de la novia o un trozo de su liga asegura que la persona que lo recibe va a casarse pronto.

Fin del cuarto ejercicio de la comprensión auditiva. Fin del examen de la comprensión auditiva.

Vége a középszintű Hallott szöveg értése feladatnak.